

[България]

Общи правила и условия

TomTom International B.V.

**De Ruijterkade 154, 1011 AC Amsterdam, the
Netherlands (Нидерландия) и всички филиали
(заедно: „TomTom“)**

Съдържание

1	Обхват	3
2	Вашата поръчка директно чрез TomTom	3
2.1	Как се прави поръчка.....	3
2.2	Цена и плащане.....	3
2.3	Доставка и риск от загубване.....	4
3	Вашите права за анулиране на поръчки	5
4	акаунта и абонаментите Ви	5
4.1	Вашият акаунт: регистриране и управление	5
4.2	Абонаменти.....	6
4.3	Прекратяване на акаунта и/или абонамента Ви.....	6
5	Вашето ползване	7
5.1	Вашите права на ползване	7
5.1.1	Услуги и приложения	7
5.1.2	Съдържание на TomTom	7
5.1.3	Потребителски данни и предоставени от потребители данни	8
5.2	Отговорности и задължения, свързани с Вашето ползване.....	9
5.2.1	Вашата собственост върху потребителски данни и предоставени от потребители данни	9
5.2.2	Ограничение върху изменението на продукти, услуги и приложения	9
5.2.3	Съобщаване за и въздържане от неправомерно използване	9
5.2.4	Отказ от поемане на отговорност по отношение на взаимодействията на потребителя.....	11
5.2.5	Отказ от поемане на отговорност по отношение на статуса на спортист любител.....	11

5.2.6	Отказ от поемане на отговорност по отношение на известието за физическа активност	12
5.3	Права на TomTom	12
5.3.1	Комуникация и информация	12
5.3.2	Прекратяване и изменение	12
5.3.3	Потребителски данни и предоставени от потребители данни	12
6	Прекратяване и ограничения в случай на нарушение от Ваша страна	13
7	Ограничена гаранция по отношение на Вашия продукт	13
7.1	Ограничена гаранция	13
7.2	Какво не покрива тази ограничена гаранция	14
7.3	Как се прави гаранционна рекламация	14
8	Ограничена гаранция по отношение на услуги, приложения, предоставени от потребители данни и материали на трета страна	15
9	Ограничение на отговорността и обезщетение от Ваша страна ..	15
9.1	Ограничение на отговорността	15
9.2	Обезщетение	17
10	Материали и уебсайтове на трета страна	17
11	Форсмажор	17
12	Поверителност	18
13	Права на трета страна	18
14	Промяна	18
15	Цялото споразумение	18
16	Оставане в сила	19
17	Независими положения	19
18	Приложим закон и компетентен съд	19
19	Преводи	19
20	Въпроси и жалби	20
21	Определения	20

1 Обхват

Тези Правила и условия се отнасят:

- i. до поръчване , покупка или друга форма на придобиване на:
 - продукти и услуги директно от TomTom; и
 - приложения чрез търговски посредник; и
- ii. до Вашия Акаунт и създаването му; и
- iii. до използването и/или достъпа до:
 - всички продукти, услуги, приложения и предоставени от потребители данни; и
 - вградени устройства, с изключение на случаите, когато се прилагат правилата и условията на търговския посредник или производителя трета страна на такива вградени устройства; и
- iv. до качване, използване и/или осъществяване на достъп до Вашите потребителски данни.

При (i) изпращане на поръчка, при покупка или друга форма на придобиване на продукт, услуга или приложение, и при (ii) използване и/или осъществяване на достъп до платформа, услуга или приложение и при (iii) създаване на акаунт Вие приемате и се обвързвате с тези правила и условия и с всички изменения и допълнения към тях.

Списъкът на определенията, използвани в тези Правила и условия, е поместен в края на този документ.

2 Вашата поръчка директно чрез TomTom

2.1 Как се прави поръчка

TomTom предлага продукти и услуги чрез уебсайтовете, платформите и приложенията си. Тези продукти и услуги може да включват или да се състоят от съдържание на TomTom и материали на трета страна.

Когато решите да поръчате, купите или по друг начин да придобие продукт или услуга директно от TomTom, можете да направите поръчка чрез платформа, уебсайта на TomTom или чрез приложение.

Всяка изпратена поръчка подлежи на приемане от TomTom. При приемане от страна на TomTom се сключва споразумение под формата на потвърждаване на поръчката. TomTom си запазва правото да отхвърля поръчки изцяло или частично или да прилага максимална стойност на поръчката. Всички поръчки за продукти зависят от складовата наличност.

2.2 Цена и плащане

Някои продукти и услуги подлежат на плащане. Цените, посочени за продукти и/или услуги на уебсайта и приложенията на TomTom, включват ДДС и стандартни разходи за транспортиране и товарене и разтоварване (ако има такива). Вие носите отговорност за местните данъци върху продажбите, други

данъци и държавни налози, ако има такива, свързани с поръчката. Цените подлежат на промяна по всяко време (и се подчиняват на условията на точка „Прекратяване и изменение“ от раздел „Права на TomTom“ в глава „Използване“ от тези Правила и условия), но няма да се отразят на поръчките за продукти или услуги, направени преди датата на промяна.

Някои услуги се предлагат безплатно. TomTom си запазва правото да отмени или да прекрати да предлага тези безплатни услуги по всяко време. TomTom ще Ви информира, ако дадена услуга ще се предлага срещу заплащане в бъдеще. В този случай Вие можете да изберете или да продължите да използвате услугите на такава стойност, или да прекратите използването им.

Всички поръчки трябва да бъдат платени чрез платежната услуга, която се предлага от TomTom. За да изпратите поръчки и да използвате тази платежна услуга, трябва да предоставите информация за предпочитания си платежен метод, адрес за фактуриране и изпращане (ако се прилага) и/или всяка друга информация, необходима за изпълнение на поръчката.

Ако по каквато и да е причина разплащането посредством тази платежна услуга не се осъществи, TomTom ще Ви изпрати фактура по пощата за дължимата сума, която трябва да бъде платена чрез чек, пощенски запис или кредитна карта в рамките на 15 дни от датата на фактурата.

2.3 Доставка и риск от загубване

TomTom се стреми да достави продукта в рамките на 30 дни от приемането на поръчката. Ако са поръчани много продукти, TomTom си запазва правото да достави всеки от тях по отделно. Освен това TomTom се стреми да предостави услугите в рамките на 24 часа след приемане на поръчката.

Продуктът ще бъде доставен на адреса Ви за доставка. Услугата ще може да се изтегли или да Ви се достави и/или предостави по електронен път. Вие започвате да носите отговорност за загубване или повреда на продукта от момента, в който продуктът Ви бъде доставен. Вие започвате да носите отговорност за загубване или повреда на услуга в момента, в който услугата Ви бъде предоставена или доставена по електронен път.

Ако не приемете доставката, TomTom си запазва правото да Ви таксува за направените приемливи разходи за складиране на продукта, докато тя не се осъществи.

Ако доставката не се осъществи по причина, която е извън контрола на TomTom, компанията си запазва правото да анулира споразумението и да възстанови платената сума.

Ако TomTom по погрешка Ви достави продукт или достави и/или по погрешка Ви предостави услуга, моля, свържете се с компанията, за да получите допълнителни инструкции за връщане (изпратете съобщение по ел. поща чрез <http://www.tomtom.com/support>).

3 Вашите права за анулиране на поръчки

За продукти, купени чрез TomTom, имате право да анулирате споразумението за покупка по каквато и да е причина за период от 14 дни, започващ от датата на доставка до адреса Ви за доставка. TomTom ще възстанови покупната цена и реално направените първоначални разходи за транспортиране (с изключение на допълнителните разходи в резултат на избора на вид доставка, различна от най-евтиния вид стандартна доставка, която предлагаме, или когато са поръчани много продукти, а не са върнати всички закупени продукти). TomTom ще извърши това възстановяване на сумата, като използва същите средства на плащане, които сте използвали за първоначалната си транзакция, освен ако изрично не е договорено друго.

За да упражните правото си на анулиране, трябва да информирате TomTom за решението си, като се свържете с компанията в рамките на 14 дни след доставката по ел. поща чрез <http://www.tomtom.com/support>, за да получите оторизиращ номер за връщането на поръчката Ви. Можете да използвате формуляра за анулиране [www.tomtom.com/support]. След това без забавяне трябва да върнете продукта без лихви, право на запрещение или други искове на адреса, посочен върху етикета за изпращане, който сте получили, когато сте се сдобили с оторизиращ номер за връщането на поръчката си.

Ако решите да анулирате споразумението за покупка и да върнете продукта на TomTom, Вие ще носите отговорност за обезценяването на продукта в резултат на боравене, различно от това, което е необходимо, за да се установи естеството, характеристиките и функцията на продукта.

Вие приемате, че TomTom може да Ви начисли разходи за транспортиране или изпращане по пощата, които са директно свързани с връщането на продукта.

За услуги, получени чрез TomTom, Вие приемате, че изпълнението на услуги от страна на TomTom ще започне незабавно или поне възможно най-скоро, след като компанията приеме поръчката Ви, и че се отказвате от правото си на анулиране при изпълнение.

За приложения, получени чрез TomTom или търговски посредник, Вие приемате, че активирането на приложенията, получени от Вас, ще започне незабавно или поне възможно най-скоро, след като ги изтеглите, и че се отказвате от правото си на анулиране при активирането им.

4 акаунта и абонаментите Ви

4.1 Вашият акаунт: регистриране и управление

От Вас може да се изисква да създадете акаунт и след това да влезете в съответната платформа, за да:

- i. поръчате продукт или услуга;
- ii. достъпа или използването на услугите, приложенията и/или предоставените от потребители данни (получени директно от TomTom или от търговски посредник); и

- iii. за да можете да качвате и/или изтегляте потребителски данни и/или предоставени от потребители данни.

Въпреки правото Ви да използвате псевдоним (псевдоним или прякор), когато създавате акаунт, Вие приемате да предоставите достоверна информация за себе си по време на регистрация. Моля, поддържайте информацията в акаунта си актуална и своевременно я променяйте, ако възникнат свързани с това промени.

Услугите, приложенията и предоставените от потребители данни са предназначени единствено за потребители, които са на или над 18-годишна възраст. Вие заявявате и потвърждавате, че сте на или над 18 годишна възраст. Не създавайте акаунт от името на друго лице, група или организация без съгласието на тази страна и не продавайте или прехвърляйте профила или акаунта си.

Вие носите отговорност за действията в акаунта Ви или чрез него. Вие носите отговорност за собственото си потребителско име и действията, свързани с него. TomTom не носи отговорност за загуба в резултат на неразрешена употреба на акаунта Ви, със или без Вашето знание.

Трябва незабавно да уведомите TomTom в случай че разберете, че трети страни, които не сте упълномощили, са получили достъп до или са използвали услуги, приложения, потребителски данни и/или предоставени от потребители данни в акаунта Ви, или за всяко друго възможно нарушение на сигурността.

4.2 Абонаменти

Дадена услуга може да се предлага отделно или чрез абонамент. Ако имате абонамент, услугата ще Ви се предоставя или редовно, или продължително.

Абонаментите ще се правят за неопределен период от време, освен ако TomTom и Вие не сте се споразумели за фиксиран период от време.

4.3 Прекратяване на акаунта и/или абонамента Ви

В случай че искате да прекратите акаунта и/или абонамента си, можете да го направите, като се свържете с TomTom чрез <http://tomtom.com/support> и изберете опцията „Свържете се с нас“, спазвайки 30-дневен период на предизвестие.

TomTom също може да прекрати акаунта и/или абонамента Ви без особени причини (и въпреки правата си за прекратяване съгласно глава „Прекратяване и ограничения в случай на нарушение от Ваша страна“ на тези Правила и условия). TomTom следва винаги да се стреми да Ви информира, доколкото е възможно, за предстоящо прекратяване, но във всеки случай ще Ви уведоми поне тридесет (30) дни преди реалното прекратяване на акаунта Ви.

В случай на прекратяване на акаунта и/или абонамента Ви, трябва да унищожите всички копия на съдържание на TomTom и всички негови съставни части.

След прекратяване на акаунта Ви, няма да имате достъп до данни, включително потребителските си данни. Ваша е отговорността да премахнете потребителските данни, които бихте искали да запазите, преди да се осъществи прекратяването.

Ако абонаментът Ви е за определен период от време, той ще бъде прекратен автоматично при изтичането на този период.

5 Вашето ползване

5.1 Вашите права на ползване

5.1.1 Услуги и приложения

TomTom Ви дава право да получите достъп и да използвате услугите и приложенията, придобити директно чрез TomTom или чрез търговски посредник в съответствие с тези Правила и условия. В случай на покупка на услуга и/или приложение, разрешението за достъп и използване на тази платена услуга и/или платено приложение трябва да Ви бъде дадено след осъществяване на покупката.

5.1.2 Съдържание на TomTom

Услугите и приложенията ще включват съдържание на TomTom. Даден Ви е лиценз да използвате съдържанието на TomTom, което Ви е предоставено като част от и/или чрез продукта, услугата или приложението Ви, при условията, определени в тази точка.

Този лиценз е неизключителен и не подлежи на прехвърляне. Този лиценз не включва право да се придобиват бъдещи надстройки, актуализации, допълнения или помощ или техническа подкрепа, свързани с услугата, приложението или съдържанието на TomTom, освен ако компанията не е посочила изрично, че тяхното придобиване е неразделна част от продукта, услугата или приложението.

Ако бъдат придобити надстройки, актуализации или допълнения към услуга, приложение или съдържание на TomTom, тяхното използване ще се управлява от тези Правила и условия или други такива правила и условия, като могат да подлежат на допълнителни плащания, за които ще бъдете информиран/а и които ще бъдете помолен/а да приемете, преди TomTom да Ви предостави съответната надстройка, актуализация или съответното допълнение.

В допълнение по специално към Картите от TomTom (една от услугите от TomTom) се прилага следното:

- i. по отношение на данните за Китай: Вие приемате, че услугите, които съдържат данни за Китай, може да подлежат на допълнителни правила и условия, които ще Ви бъдат предоставени, когато са налични за TomTom. Данните за Китай не могат да се изнасят от Китай.
- ii. по отношение на данните за Индия: Вие приемате, че услугите, които съдържат данни за Индия, може да подлежат на допълнителни правила

и условия, които ще Ви бъдат предоставени, когато са налични за TomTom.

- iii. по отношение на данните за Южна Корея: Вие приемате, че услугите, които съдържат данни за Корея, може да подлежат на допълнителни правила и условия, които ще Ви бъдат предоставени, когато са налични за TomTom. Данните за Корея не могат да се изнасят от Южна Корея.

5.1.3 Потребителски данни и предоставени от потребители данни

TomTom Ви дава право да (i) качвате, използвате или променяте потребителски данни, и да (ii) качвате и да използвате предоставени от потребители данни в съответствие с тези Правила и условия.

Като качвате потребителски данни, Вие запазвате всичките си права, които може да имате във връзка с това.

Като качвате своите предоставени от потребители данни, Вие запазвате всички права, които може да имате във връзка с това, но с настоящото давате на TomTom международен, постоянен, неотменяем, неизключителен, безвъзмезден, подлежащ на прехвърляне лиценз да използва, качва, променя, разпространява, публикува, извършва обратно инженерство, декомпилира или разглобява, и показва такива данни или връзки към тях под каквато и да е форма, и чрез която и да е медия.

Ако смятате, че материалът Ви е неправомерно копиран и публикуван в услугите, приложенията или уебсайтовете на TomTom, по начин, който представлява нарушение, моля, предоставете ни следната информация: (i) име, адрес, телефонен номер, ел. поща и електронен или физически подпис на собственика на авторските права или на лицето, упълномощено да действа от негово име; (ii) описание на материала със защитени авторски права, които твърдите, че са нарушени; (3) описание къде точно в услугите, приложенията или уебсайтовете на TomTom се намира материалът, за който твърдите, че се отнася нарушението; (iii) писмена декларация, че имате достатъчно основания да смятате, че оспорваното използване не е разрешено от собственика на авторските права, негов представител или от закона; и (5) декларация от Вас, направена под страх от наказание за предоставяне на неверни данни, че горепосочената информация в известието Ви е вярна и че сте притежателят на авторските права или сте упълномощен/на да действате от негово име. Тези изисквания трябва да бъдат следвани, за да се даде на TomTom правно обосновано известие за нарушението. Изпращайте жалби за нарушаване на авторските права на: illegalproduct@tomtom.com.

По отношение на предоставени от потребители данни на други потребители TomTom Ви дава правото да използвате, променяте и да качвате такива данни в съответствие с тези Правила и условия.

5.2 Отговорности и задължения, свързани с Вашето ползване

5.2.1 Вашата собственост върху потребителски данни и предоставени от потребители данни

TomTom не предявява претенции към потребителските данни и предоставените от потребители данни. Вие потвърждавате и гарантирате, че притежавате или имате необходимите лицензи, права, одобрения и разрешения да качвате потребителски данни и предоставени от потребители данни и да дадете на TomTom всички права, предоставени в тези Правила и условия, включително правото да се дава разрешение на други потребители на услугите, приложенията и уебсайтовете на TomTom да използват, променят и качват Вашите предоставените от потребители данни в съответствие с тези Правила и условия.

5.2.2 Ограничение върху изменението на продукти, услуги и приложения

Освен ако не е позволено от приложимото законодателство или ако изрично не е разрешено чрез технология или средства, предоставени от TomTom чрез продуктите, услугите и приложенията, Вие лично не можете и не можете да разрешавате на друго лице да изменя, деформира или променя продуктите, услугите и приложенията или част от тях (или придобита директно от TomTom, или чрез търговски посредник), да ги анализира чрез извършване на обратно инженерство, да декомпилира или разглобява продуктите, услугите и приложенията, да прави други продукти, получени от тях, да разваля или преодолява криптиране, или да позволявате, или да давате възможност на трети страни да го правят.

5.2.3 Съобщаване за и въздържане от неправомерно използване

Моля, имайте предвид, че TomTom не поема отговорност да наблюдава редовно услугите, приложенията и предоставените от потребители данни. Ако разберете за някакво неправомерно използване на услугите, приложенията или предоставените от потребител данни, моля, съобщете за това неправомерно използване на TomTom, като се свържете със службата за поддръжка на TomTom чрез <http://www.tomtom.com/support>.

Чрез получаване на достъп или използване на услугите и приложенията и чрез качване или използване на потребителски данни или предоставени от потребители данни Вие приемате да се въздържате от неподходящо поведение, което включва, но не се ограничава до следното:

- i. Промоционално използване и плащания: използване на услугите и приложенията и/или потребителските данни или предоставените от потребители данни за реклама, промоционални цели, маркетинг и/или търговски цели, публикуване на подтикване към правене на покупка или каквото и да е друго търговско съдържание чрез услугите и приложенията. Вие също приемате, че не трябва да таксувате пряко или непряко трета страна за използването на услугите и приложенията и/или предоставените от потребители данни или да приемате плащане

от трета страна по отношение на това. Освен това Вие приемате, че не трябва да създавате или копирате услуги, приложения или предоставени от потребители данни.

- ii. Електронни атаки: предприемане на действия по отношение на услугите и приложенията, целящи преодоляване, вмешателство, разрушаване, увреждане, деактивиране, претоварване или ограничаване на функционалността на софтуер, хардуер, телекомуникационно оборудване, техника (за сигурност), услугите и приложенията. Вие приемате да не публикувате потребителски данни или предоставени от потребители данни, които съдържат програмни вируси, програми или друг компютърен код. Вие също приемате да не качвате потребителски данни или предоставени от потребители данни, включващи изпращане или предоставяне по друг начин на материали, които съдържат вируси, Троянски кон, червеи, бомби със закъснител или други подобни програми, които могат да повредят работата на сървърите, компютрите или мрежите на TomTom или акаунта, компютрите, мрежите или продукта на потребителя. Освен това Вие приемате да не използвате или пускате в употреба автоматична система, включително, но не само, „роботи“ и „паяци“, чрез които се получава достъп до услугите и приложенията, така че да се изпращат повече съобщения или заявки до сървърите на TomTom, отколкото обикновен частен потребител на услуги и приложения може да се очаква да изпрати за подобен период, като използва традиционна система. Вие също приемате да не се опитвате да получавате достъп до или да разрушавате акаунтите, компютрите или мрежите на друг потребител без разрешение.
- iii. Изпращане на спам и упражняване на тормоз: публикуване на предоставени от потребители данни, които включват изпращане на нежелана поща, верижни писма, или непоискано масовото изпращане на съобщения или спам.
- iv. Предполагащо участие от страна на TomTom: показване на предоставени от потребители данни по начин, който предполага връзка или присъединяване към, спонсорство или поръчителство по отношение на предоставените от потребители данни от страна на TomTom, които са подвеждащи, обидни, незаконни, вредни, изкривени, оскърбителни, клеветнически, нецензурни, вулгарни, подклаждащи омраза, които нарушават правата на трета страна, които са по друг начин незаконни или нарушават правата на интелектуална собственост на TomTom.
- v. Въвеждане в заблуждение: качване на предоставени от потребители данни, които промотират информация, за която знаете, че е невярна или подвеждаща.
- vi. Причиняване на вреда, нарушаване на законите или правата на другите: публикуване на предоставени от потребители данни, които нарушават правата на друг, включително на авторски права, търговска марка, патент, търговска тайна, поверителност, публичност или други лични права или права на собственост. В допълнение на това Вие приемате да не публикувате предоставени от потребители данни, да не предприемате действия или да не използвате услугите и приложенията по начин, който нарушава който и да е закон или насърчава незаконна дейност. Освен това Вие приемате да не публикувате съдържание директно или чрез връзка, което е незаконно, обидно, клеветническо, позорно, нарушаващо

правата, подстрекателно, измамно, неточно, подвеждащо, злонамерено, измамно, фалшиво, неприлично, вредно, оказващо тормоз, заплашващо, заплашително, подклаждащо омраза, обидно, вулгарно, нецензурно, порнографско, подтикващо към насилие, с изразен сексуален характер, нарушаващо неприкосновеността на личния живот, публичността, интелектуалната собствеността, правата на собственост или договорните права, обидно в сексуален, расов, културен или етнически контекст, което би навредило или заплашило безопасността на другите, използвайки или публикувайки лична информация (включително телефонни номера, домашни адреси или адреси за ел. поща, имена или фамилии), снимки или други изображения от или във връзка с други потребители или други трети страни без тяхното изрично съгласие, или което е неприемливо по друг начин.

- vii. Събиране или публикуване на данни: моля, внимавайте каква лична информация споделяте. Не трябва да придобивате или да правите опити за придобиване на данни чрез услугите, приложенията или предоставените от потребители данни, освен ако TomTom няма намерение да предостави тази данни или да Ви даде достъп до тях. Освен това Вие приемате да не качвате предоставени от потребители данни, съдържащи страници с ограничен достъп или такива, достъпни само с парола, или скрити страници, или снимки.
- viii. Друга незаконна или нежелана употреба: използване на услугите, приложенията и предоставените от потребители данни по незаконен начин или при нарушаване на което и да е от тези Правила и условия. В допълнение на това Вие приемате да не нарушавате кодекса на поведение или други инструкции, които може да се прилагат към услугите, приложенията и/или предоставените от потребители данни.

5.2.4 Отказ от поемане на отговорност по отношение на взаимодействията на потребителя

Вие носите цялата отговорност за взаимодействието си с други хора, независимо дали онлайн или лично. TomTom не носи отговорност за загуба или повреда в резултат от взаимодействие с други потребители, лица, които срещате чрез услугите и приложенията, или лица, които Ви намират чрез информацията, публикувана във, от или чрез услугите и приложенията. Вие приемате, че трябва да вземате разумни предпазни мерки при всички взаимодействия с другите потребители на услугите и приложенията и да проведете необходимите проучвания, преди да се срещнете с друго лице. TomTom не поема ангажимент да се намесва в потребителски спорове, но може да го направи по свое усмотрение.

5.2.5 Отказ от поемане на отговорност по отношение на статуса на спортист любител

Ваша е отговорността да гарантирате, че Вашето ползване на или участие в услугите и приложенията не влияе на пригодността Ви за спортист любител. Моля, проверете в асоциацията си за любителски спорт какви са правилата, които се прилагат за Вас. TomTom не поема отговорност за използване на услугите и приложенията от Ваша страна, което Ви прави непригодни за спортист любител.

5.2.6 Отказ от поемане на отговорност по отношение на известието за физическа активност

Услугите и приложенията могат да съдържат функции, които насърчават физическа активност. Преценете свързаните с това рискове и се консултирайте с медицински специалист, преди да започнете каквато и да е физическа активност или да използвате продукти и услуги от TomTom. TomTom не носи отговорност за наранявания или увреждания, които може да претърпите в резултат от Вашето ползване на или неспособност за използване на функциите на продуктите, услугите и приложенията.

5.3 Права на TomTom

5.3.1 Комуникация и информация

Чрез създаването на акаунт Вие приемате, че TomTom може да комуникира с Вас по електронен път и че определена информация за ползването от Ваша страна на услугите и приложенията, потребителските данни и/или предоставените от потребители данни може да бъде споделена с нас.

5.3.2 Прекратяване и изменение

TomTom си запазва правото, със или без предизвестие, да прекрати, ограничи, измени, актуализира, надстрои и допълни услугите, приложенията и предоставените от потребители данни, които са Ви доставени или предоставени чрез използването на продукт, услуги и приложения (или придобити директно от TomTom, или чрез търговски посредник), освен ако предоставянето на тези актуализации, надстройки или допълнения не представлява неразделна част от продукта, услугите и приложенията, както е посочено от TomTom по време на продажбата.

TomTom си запазва правото да променя цените за услугите (предлагани или отделно, или чрез абонамент) и приложенията, при условие че Ви даде предизвестие за това в разумен срок (чрез ел. поща, уебсайтовете, услугите и приложенията на TomTom или по друг начин). Ако тази промяна доведе до повишаване на цените или е неблагоприятна за Вас по друг начин (но не в случай че по-високите цени са в резултат на по-високи държавни налози и такси), можете да прекратите абонамента си преди и на датата, на която тази промяна влезе в сила, като изпратите съобщение по ел. поща чрез <http://www.tomtom.com/support>.

5.3.3 Потребителски данни и предоставени от потребители данни

TomTom може по свое усмотрение да събира и обработва статистика за използването, свързана с потребителски данни и предоставени от потребители данни, за да подобрява своите продукти, услуги и/или приложения, при условие че е получила необходимото съгласие от Ваша страна.

По отношение на потребителските данни, ако качите такива данни, Вие давате на TomTom международен постоянен, неотменяем, безвъзмезден лиценз да използва и копира такива потребителски данни за лично ползване от страна на компанията, без тя да показва потребителските данни на трета страна без

Вашето съгласие, доколкото това използване е необходимо за TomTom, за да може да Ви предостави поръчания продукт и/или заявената услуга.

По отношение на предоставените от потребители данни с настоящото Вие давате на TomTom правото да дава право на други потребители да използват, променят и да качват предоставени от потребители данни, които можете да качвате чрез услугите и приложенията в съответствие с тези Правила и условия.

TomTom може да използва тази информация по свое усмотрение навсякъде по света, без задължение за компенсация и освободена от неимуществени права, права на интелектуална собственост и/или други права на собственост във връзка с тази информация.

Когато TomTom е известна, че предоставени от потребители данни могат да нарушат някоя част от тези Правила и условия, или да нарушават правата на трета страна, компанията може да премахне тези предоставени от потребители данни без предизвестие. TomTom може да прекрати достъпа Ви до и ползването от Ваша страна на услугите и приложенията в случай на качване на такива предоставени от потребители данни.

6 Прекратяване и ограничения в случай на нарушение от Ваша страна

TomTom си запазва правото по свое усмотрение, без да се засягат други права, незабавно — без предизвестие за изпълнение на задълженията и без поемане на отговорност към Вас или друго лице — да прекрати акаунта и/или абонаментите Ви, да изтрие акаунта Ви и Вашите потребителски данни и/или предоставени от потребители данни и да ограничи ползването от Ваша страна на всички или която и да е част от акаунта, услугите и приложенията Ви, ако (i) не спазите или нарушите което и да е съществено условие от тези Правила и условия, (ii) събирането на плащанията за услугите и/или абонаментите Ви не може да се осъществи след втори опит.

В такъв случай Вие трябва да върнете или унищожите всички копия на съдържанието на TomTom и всички негови компоненти.

Освен това при прекратяване Вашите лицензи и права, дадени Ви от TomTom, ще се прекратят едновременно с това.

7 Ограничена гаранция по отношение на Вашия продукт

7.1 Ограничена гаранция

TomTom предлага ограничена гаранция, която се изразява в това, че продуктът (получен или директно от TomTom, или чрез търговски посредник) ще е без дефекти по отношение на изработката и материалите при нормално използване за период от две (2) години от датата на купуване на продукта или

от датата на покупка до датата, на която нарушите някоя от клаузите на тези Правила и условия, като се взема предвид по-късия период. По време на този период, по усмотрение на TomTom, продуктът ще бъде или поправен, или заменен от компанията без такса за части или труд. Освен това TomTom носи отговорност за транспортните разходи и/или разходите за изпращане, свързани с поправката или замяната. Ако продуктът е поправен след изтичане на този период, периодът за поправка ще изтече шест (6) месеца след датата на поправка. Ограничената гаранция не подлежи на прехвърляне.

7.2 Какво не покрива тази ограничена гаранция

Тази ограничена гаранция не покрива повреда, причинена от нормалното износване, или получена в резултат на отваряне или поправяне на продукта от лице, което не е упълномощено от TomTom, и не покрива повреда, причинена от: неправомерно използване, влага, течности, държане в близост до или излагане на висока температура и инцидент, злоупотреба, неспазване на предоставените с продукта инструкции, небрежност или неправилно прилагане. Ограничената гаранция не покрива също механични повреди по повърхността на продукта.

Освен това тази ограничена гаранция не обхваща услуги, приложения, предоставени от потребители данни или материали на трета страна, които могат да придружават продукта или да бъдат инсталирани на него, или са получени от Вас чрез услугите, приложенията или уебсайтовете на TomTom. Ограничената гаранция не покрива инсталирането, премахването или поддръжката на продукта или разходи, свързани с това.

TomTom не предоставя търговски или други гаранции по отношение на продуктите в допълнение към ограничената гаранция, посочена в тези Правила и условия. Тази ограничена гаранция е единствената изрична гаранция, която Ви е дадена, и се предоставя вместо всякакви други такива гаранции или подобни задължения (ако има такива), създадени от реклама, документация, опаковане или други комуникации.

Предоставянето на тази клауза не влияе на законните Ви права съгласно приложимото задължително национално законодателство, включително, но не само, Вашата законна гаранция за съответствие на стоките.

7.3 Как се прави гаранционна reklamация

За да се направи reklamация по ограничена гаранция, трябва да уведомите TomTom за дефекта и да обясните в какво се изразява той, като се свържете с компанията в рамките на 2-годишния гаранционен период чрез <http://www.tomtom.com/support>, за да получите организационен номер за връщане на поръчката си. Продуктите трябва да бъдат върнати на TomTom при първа възможност, сред като изпратите известието за дефекта, заедно с обяснение на дефекта и оторизационния номер, който Ви е предоставен от TomTom, на адреса, посочен на етикета за пощенски разходи, който сте получили, когато сте се сдобили с оторизационния номер за връщане на поръчката Ви. Трябва да спазвате всички други процедури за връщане, определени от TomTom, ако има такива.

8 Ограничена гаранция по отношение на услуги, приложения, предоставени от потребители данни и материали на трета страна

TomTom може да зависи от трети страни при предоставяне на някои от (част от) услугите, приложенията и предоставените от потребители данни.

Вие трябва да бъдете особено наясно с факта, че могат да възникнат грешки при изчисления, когато използвате системи за навигация или когато използвате, качвате или променяте, в зависимост от случая, навигационни системи, като тези, причинени от местните условия на околната среда и/или непълни или неточни данни.

Услуги, приложения, предоставени от потребители данни или материали на трета страна се предоставят във вида, в който са, и без никакви гаранции.

Във всички предвидени от закона случаи, TomTom не дава гаранции или не прави изявления — явни или косвени — по отношение покупката (или директно то TomTom, или чрез търговски посредник), достъпа до и използването на услугите, приложенията, предоставените от потребители данни или материалите на трета страна, включително, но не само, (i) коректност, грешки и точност, (ii) адекватност, (iii) полезност, задоволително качество и пригодност за определена цел, (iv) надеждност, дефекти, опериране и наличност, (v) косвени гаранции за право на собственост и ненарушаване, (VI) сигурност, риск от прихващане на информация, вируси или нещо друго вредно, (VII) качествено изпълнение, помощ, информация или услуги, (VIII) обиден, заплашителен, клеветнически, незаконен или друг нежелателен характер.

Предоставянето на тази клауза не влияе на законните Ви права съгласно приложимото задължително национално законодателство, включително, но не само, задължителните законови гаранции. Ако се установи, че част от тази ограничена гаранция е невалидна или неприложима, останалата част от нея остава в пълна сила и действие.

9 Ограничение на отговорността и обезщетение от Ваша страна

9.1 Ограничение на отговорността

До максималната степен, разрешена от приложимия закон, нито TomTom, нито нейните доставчици, подизпълнители, съдружници, длъжностни лица, директори, служители, представители не носят отговорност пред Вас или пред трета страна за щети, било то директни, специални, случайни, индиректни или закономерни щети (включително, но не само, щети поради неспособността да се използват или да се получава достъп до продуктите, загуба на данни, на бизнес, на печалби, прекъсване на работата или подобни), възникващи от или свързани със:

- i. използването на, неспособността да се използват или получава достъп до, или работата на продукт, услуга, приложение, потребителски данни,

- предоставени от потребители данни или материал на трета страна, даже ако TomTom е била уведомена за вероятността от такива щети; или
- ii. Вашето поведение или това на други потребители (независимо дали онлайн, или офлайн) или присъствие на събитие на TomTom или предоставени от потребители данни, даже ако TomTom е уведомена за вероятността от такива щети. Вие поемате пълна отговорност за ползването от Ваша страна на услугите, приложенията, потребителските данни и предоставените от потребители данни; или
 - iii. измамно представяне от страна на потребителите на услугите, приложенията и/или предоставените от потребители данни; или
 - iv. нарушаване на тези Правила и условия; или
 - v. закон или правата на трета страна.

Освен това TomTom не поръчителства за предоставени от потребители данни или мнение, препоръка или съвет, изразени в това отношение, и компанията изрично отказва да поеме всякаква отговорност във връзка с Вашия достъп до и използване на такива предоставени от потребители данни. TomTom действа единствено като пасивен канал за разпространение на предоставени от потребители данни и не поема никакви задължения или отговорност, свързани с такива данни или дейности на потребителите. Даже в случай че TomTom избере да наблюдава дадени предоставени от потребители данни, компанията не поема отговорност за или задължение да наблюдава или премахва такива данни.

Имайки предвид това, ако се установи, че TomTom носи отговорност пред Вас за щети, които по някакъв начин са свързани с (невъзможност за) ползването от Ваша страна и/или достъпа Ви до, или работата на продукт, услуга, приложение, потребителски данни, предоставени от потребители данни и/или материал на трета страна, отговорността на TomTom (i) в случай на платен продукт, услуга или приложение се ограничава до сумата, която реално е платена от Вас за продукта, услугата или приложението, а (ii) в случай на безплатна услуга, приложение, предоставени от потребители данни и Ваши потребителски данни се ограничава до сумата от 350 USD.

Независимо от горепосоченото или друга информация, съдържаща се в тези Правила и условия, нищо в тях не може да ограничава отговорността на която и да е страна за причинена смърт или увреждане на здравето в резултат на собственото ѝ престъпно нехайство.

Приложимото задължително национално законодателство може да не позволява ограничаване или непоемане на отговорност, както е определено от тези Правила и условия. Гореспоменатото ограничаване на отговорността не се отразява на правата Ви съгласно приложимото задължително национално законодателство. За допълнителна информация относно правата съгласно приложимото задължително национално законодателство, моля, свържете се със своята национална Асоциация на потребителите или съответния национален орган.

9.2 Обезщетение

Вие приемате да обезщетявате, да защитавате и да предпазвате TomTom, нейните съдружници, длъжностни лица, директори, служители, представители, лицензиращи органи и доставчици от и срещу искиове, загуби, отговорности, разноски, щети и разходи, включително, без ограничение, адвокатски хонорари, произлизащи от или свързани по какъвто и да е начин с ползването от Ваша страна и/или поведението Ви във връзка с продукт, услуга и приложение и/или Вашите предоставени от потребители данни и поведението Ви във връзка с други потребители, или нарушаване на тези Правила и условия, закон или права на трета страна.

10 Материали и уебсайтове на трета страна

Продукти, услуги и приложения могат да се ползват с материали на трета страна. Използването на материали на трета страна, включени в продуктите, услугите и приложенията, може да се подчинява на други условия и правила. Официалната декларация за авторско право и специалните лицензионни условия на тези материали на трета страна могат да се открият във или чрез нашия уебсайт: <http://www.tomtom.com/legal>.

С настоящото Вие приемате, че изпращането на поръчка означава, че сте прочели и приели правилата и условията за материал на трета страна, включени в поръчаните продукти, услуги или приложения, ако има такива.

Когато TomTom предоставя връзки и/или достъп до уебсайтове и/или материали на трета страна, то е само за Ваше удобство, като включването на връзка или достъп не означава одобрение от страна на TomTom по отношение на сайта или материала на третата страна. TomTom не носи отговорност за материали на трета страна и съдържанието на уебсайтовете на трета страна, услугите или функционалностите, връзките, съдържащи се в уебсайтовете или услугите на трета страна, или за промени или актуализации на уебсайтове, или услуги на трета страна.

11 Форсмажор

„Форсмажор“ означава обстоятелства, които възпрепятстват изпълнението на задълженията на TomTom съгласно тези Правила и условия, които не са в рамките на разумния контрол от страна на TomTom, включително закъснели и/или забавени доставки и непълни доставки на TomTom и временна или частична липса на достъп до Вашия акаунт, услугите, приложенията, потребителските данни и/или предоставените от потребители данни поради обстоятелства извън разумния контрол от страна на TomTom. Във форсмажорни ситуации всички задължения на TomTom се прекратяват. Ако периодът, в който TomTom не може да изпълни своите задължения в резултат на форсмажорни обстоятелства, продължи по-дълго от деветдесет (90) календарни дни, и двете страни имат право да анулират споразумението за покупка писмено, като TomTom има право да анулира споразумението за

услуги и приложения, без да съществува задължение да плати каквато и да е компенсация, произтичаща от или във връзка с това анулиране.

12 Поверителност

За да Ви достави продуктите и услугите, TomTom трябва да използва лична информация за Вас. TomTom спазва законите на Европейския съюз и други местни закони за поверителност и защита на личните данни. Въз основа на това TomTom ще използва Вашата информация единствено за целта и за срока, за които е получена. Можете да намерите нашата актуална декларация за поверителност на www.tomtom.com/privacy

13 Права на трета страна

Трети страни нямат права съгласно приложимото законодателство да разчитат на или да налагат което и да е условие от тези Правила и условия, но това не засяга никое право или средство за защита на трета страна, което съществува или е на разположение извън това приложимо законодателство.

14 Промяна

TomTom си запазва правото да прави поправки или да внася допълнения към тези Правила и условия по всяко време. Можете да намерите последните версии на уебсайтовете на TomTom. Моля, проверявайте уебсайтовете на TomTom редовно.

15 Цялото споразумение

Тези правила и условия (включително всяко допълнение или изменение към тях, което е включено в придружаващия пакет на продукта), както и всички други правила и условия, ако са приложими, представляват цялото споразумение между Вас и TomTom във връзка с продукта, включително поддръжка (ако има), услугите, приложенията, предоставените от потребители данни и/или потребителските данни, като те имат предимство пред всички предишни или едновременни устни или писмени комуникации, предложения и изявления във връзка със софтуера или всяка друга област, уредена с настоящото тези Правила и условия. Доколкото условията на която и да е от политиките или програмите за услугите за помощ на TomTom са в конфликт с условията на тези Правила и условия, се прилагат условията на тези Правила и условия. Ако някоя от клаузите на тези Правила и условия бъде обявена за нищожна, невалидна, изпълнима или незаконна, останалите клаузи ще останат в пълна сила и ефект.

16 Оставане в сила

Клаузите на тези Правила и условия, които поради своя характер продължават след прекратяване или изтичане на срока на продажба или лиценза на Вашия акаунт, услуга, приложение, потребителски данни и предоставени от потребители данни, ще останат в сила след прекратяване на тези Правила и условия.

Това включва, но не се ограничава до, лиценза на TomTom да използва, качва, променя, разпространява, сублицензира, осъществява обратно инженерство, декомпилира или разглобява и показва предоставени от потребители данни, генерирани от Вас.

17 Независими положения

Ако някоя от клаузите на тези Правила и условия бъде обявена за нищожна, невалидна, неизпълнима или незаконна, останалите клаузи ще останат в пълна сила и ефект. В случай на такива невалидни клаузи TomTom ще представи нови правила и условия в замяна на тези невалидни клаузи. Тези нови правила и условия трябва да се тълкуват, по отношение на съдържанието и ефекта си, възможно най-близо до оригиналния текст, както е написан, но по такъв начин, че правата могат да се извлекат от тях.

18 Приложим закон и компетентен съд

Тези Правила и условия и споровете, свързани с тях или със закупуването и използването на продуктите, услугите, приложенията, потребителските данни, предоставените от потребители данни или друго, се подчиняват на българското законодателство. Конвенцията на Организацията на обединените нации относно договорите за международна продажба на стоки се изключва от прилагането на тези Правила и условия.

Софийският съд, България, притежава изключителна юрисдикция да разрешава всеки спор или иск в резултат на или във връзка с Правилата и условията (включително извъндоговорни иски или спорове). Тази клауза не засяга Вашите права съгласно задължителните местни закони, включително правото, когато това се прилага, всеки спор или иск в резултат на или във връзка с тези Правила и условия да се отнася в съда на Вашата местна юрисдикция или в други съдилища, чиито юрисдикции могат да разглеждат такива спорове.

19 Преводи

Българският превод на тези правила и условия е водещата версия за Вашата покупка. Всички преводи са предоставени само за удобство.

20 Въпроси и жалби

Ако имате някакви въпроси, предложения или оплаквания във връзка с своята поръчка, покупка, тези Правила и условия, или ако желаете да се свържете с TomTom по каквато и да е причина, моля, изпратете съобщение по ел. поща чрез <http://www.tomtom.com/support>. TomTom ще обърне необходимото внимание на Вашето ел. съобщение и ще обработи жалбите при първа възможност, и ще Ви изпрати отговор в рамките на една (1) седмица.

21 Определения

Акаунт: Вашият акаунт в TomTom, създаден чрез платформа или приложение.

Приложение: мобилни приложения, разработени от TomTom, които могат да бъдат изтеглени чрез търговски посредник.

Вградено устройство: продукт, вграден в превозно средство, който Ви е продаден чрез трета страна.

Платформа: платформи, предоставени от TomTom, чрез които ще можете да получавате услуги. Тези платформи включват, но не се ограничават до:

- TomTom MyDrive
- TomTom Home
- MyTomTom
- TomTom MySports
- дискуссионен форум на TomTom
- и други онлайн платформи

Продукт: хардуер, елементи и аксесоари, включително, но не само:

- всички навигационни устройства (с изключение на вградените устройства)
- устройства за спорт
- съпътстващи елементи и аксесоари.

Търговски посредник: онлайн или офлайн търговски посредник, който продава продукти, вградени устройства, услуги и приложения, включително, но не само, трети страни дилъри (на автомобили) и магазини за приложения на трети страни.

Услуга: платена или безплатна услуга, предоставяна от TomTom по електронен път — или като абонамент, или за продължителен период от време, или отделно, включително, но не само:

- карти (или предварително инсталирани, или свалени)
- информация за камери за скорост
- трафик инфо
- обекти (POI)
- информация за времето
- информация за цените на горивата

- гласове
- съдържание на TomTom
- платформи.

Правила и условия: тези общи Правила и условия на TomTom International B.V., частно дружество с ограничена отговорност, със седалище в Amsterdam, с регистриран адрес De Ruijterkade 154 (1011 AC) Amsterdam, the Netherlands (Нидерландия), регистрирано в търговския регистър на Търговската камара в Нидерландия под номер 34076599 и притежаващо ДДС номер NL 8007.65.679.B.01.

Материал на трета страна: съдържание, софтуерни кодове, данни, информация, функционалност, друго съдържание и алгоритми, лицензирани или предоставени по друг начин от страни, различни от TomTom.

Съдържание на TomTom: цялата информация, текстове, файлове, скриптове, графики, снимки, звуци, музика, видеозаписи, интерактивни функции, функционалности или други подобни материали, предоставени от TomTom.

Уебсайтове на TomTom: всички уебсайтове, предоставени от TomTom, до които имате достъп без предварителна регистрация или влизане в профил, включително, но не само:

- www.tomtom.com
- www.routes.tomtom.com
- www.places.tomtom.com

Потребителски данни: съдържание, което Вие качвате на или чрез приложение, платформа, продукт, услуга, включително комуникации, материали, информация, данни, мнения, снимки, профили, съобщения, известия, връзки към уебсайтове, музика, видеозаписи, дизайн, графики, звуци и друго съдържание, освен до степен, до която правата на интелектуална собственост, свързани с гореспоменатото съдържание, се притежават от TomTom или това съдържание се притежава по друг начин от TomTom, нейните съдружници или лицензиращи органи.

Предоставени от потребители данни: потребителски данни, предоставени на TomTom чрез използването на приложение, платформа, продукт или услуга, **но само в случай че TomTom има право да използва тези данни** в съгласие с Вашето одобрение, съответната информация за продукта, тези Правила и условия и/или декларацията за поверителност на TomTom, предоставена Ви чрез TomTom.